

d'une cour supérieure, de sorte que les points importants de cette affaire soient éclaircis, sinon réglés. Par conséquent, il a été ordonné d'interjeter appel, ce qui a été fait déjà.

LA NAVIGATION

LE SAINT-LAURENT—PILOTAGE DANS LE SECTEUR INTERNATIONAL

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Lionel Chevrier (Laurier): Monsieur l'Orateur, je poserai au ministre des Transports une question dont je lui ai donné préavis hier. Je pense qu'elle relève aussi de la compétence du secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Les négociations entamées entre les organismes canadiens et américains chargés d'aménager la voie maritime du Saint-Laurent au sujet du pilotage dans le secteur international du Saint-Laurent ont-elles été menées à bonne fin? Le pilotage dans ce secteur sera-t-il volontaire ou obligatoire? De plus, vu que le chenal se trouve dans les eaux limitrophes, le ministre estime-t-il qu'il serait possible d'y appliquer le principe du pilotage obligatoire sans qu'on adopte de mesure législative spéciale à cette fin?

L'hon. Sidney E. Smith (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, je considérerai la question comme préavis. Si mes services ne peuvent m'aider à y répondre, je la transmettrai au ministre des Transports, mais j'en prends avis.

L'ÉNERGIE ATOMIQUE

DES SAVANTS DEMANDENT LA CESSATION DES ESSAIS DE BOMBES NUCLÉAIRES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au secrétaire d'État aux Affaires extérieures? Sait-il que le *Globe and Mail* de ce matin a annoncé que M. Linus Pauling, gagnant du prix Nobel, a présenté aux Nations Unies une pétition signée par 9,235 savants, y compris 36 gagnants du prix Nobel, et demandant la conclusion d'un accord international qui prévoit la cessation immédiate des essais de bombes nucléaires? Le gouvernement songera-t-il à appuyer cette proposition importante et sagement conçue?

L'hon. Sidney E. Smith (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, le gouvernement est au courant du problème et n'a jamais cessé d'examiner cette question importante.

[L'hon. M. Nowlan.]

LES ÉDIFICES PUBLICS

DAVIDSON (SASKATCHEWAN)—NOUVEAU BUREAU DE POSTE

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Howard C. Green (ministre des Travaux publics): Monsieur l'Orateur, voici le sujet qu'a mentionné le député de Rosetown-Biggar, le 11 janvier:

Je ferai remarquer au ministre qu'il y a à Davidson un véritable Cachot de Calcutta où, en été, les employés des postes travaillent dans des conditions qui ne peuvent que nuire à leur santé.

A ce sujet, je ferai remarquer que, en 1957, le ministre des Travaux publics a construit, à Davidson (Saskatchewan), un édifice fédéral destiné au ministère des Postes. La construction a été terminée le 8 août dernier et le ministère des Postes y est installé depuis le 5 août. Le nouveau bâtiment donne entière satisfaction et il n'est fait mention d'aucune plainte jusqu'ici. Les locaux loués qu'occupait auparavant le ministère des Postes ont été fermés à compter du 31 août 1957.

M. M. J. Coldwell (Rosetown-Biggar): Je suis heureux qu'on rétablisse les faits. J' imagine qu'ayant été absent l'été dernier je n'ai pas eu connaissance qu'on avait inauguré le nouveau bureau de poste. Le ministre me permettra de dire que je suis enchanté de ce qu'on a fait là. Tout de même, je n'ai pas été invité à l'inauguration de cet édifice.

L'hon. M. Green: Je crains que le député ne soit tout simplement quatre mois en retard.

TRAVAUX DE LA CHAMBRE

DEMANDE D'ENTENTE AVEC LES REPRÉSENTANTS DES PARTIS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Solon E. Low (Peace-River): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre des Travaux publics en sa qualité de leader du gouvernement à la Chambre. À l'avenir, lorsqu'il voudra prendre des dispositions à propos des travaux de la Chambre, serait-il assez bon de convoquer des représentants des quatre partis afin de s'entendre avec eux de manière à éviter une situation comme celle qui se présente ici aujourd'hui?

L'hon. Howard C. Green (ministre des Travaux publics): Monsieur l'Orateur, j'ai fait de mon mieux pour conférer avec des représentants des autres partis. Comme l'honorable député le sait, j'ai exercé les fonctions de leader de la Chambre pour l'opposition officielle et si je me souviens bien, l'an dernier les membres des quatre partis n'ont pas été